Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 14 (1896)

Heft: 140

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 140 XIV. Jahrgang. Bern, Donnerstag, 21. Mai. 1896 Berne, Jeudi, 21 Mai. XIVme année № 140

Zweites Blatt. *Deuxième feuille.*

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im Schweizerischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Einnahmen der Zollverwaltung. — Recettes de l'administration des douanes. — Bilans de compagnies d'assurances. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bekämpfung des unlauteren Wettbewerbes. — Verkehr in landwirtschaftlichen Erzeugnissen. — Rumänische Hafenzölle. — Konsulate. — Consulats.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1896. 18. Mai. Inhaber der Firma **J. Germann** in Zürich III ist Jakob Germann von Märstetten (Thurgau), in Zürich III. Schreinerei und Glaserei. Langstrasse 14.

18. Mai. Inhaber der Firma **Hrch. Benz, Spengler** in Zürich III ist Heinrich Benz von Zürich, in Zürich III. Spenglerei und Spenglerwaren. Badenerstrasse 47.

18. Mai. Die Firma **Meyer & Wanner** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 217 vom 11. Oktober 1893, pag. 883) und damit die Prokuren G. Meyer und Christ. Wanner ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Joh. Georg Meyer, Vater, und Georg Alexander Meyer, Sohn, beide von Zürich, in Zürich II, haben unter der Firma **Georg Meyer & Co** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1896 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Meyer & Wanner» übernimmt. Die Firma erteilt Einzelprokura an Christian Wanner von Schleitheim (Schaffhausen), in Zürich II, und an Heinrich Kienast von Kilchberg, in Zürich V. Handel und Vertretungen in photograph. Bedarfsartikeln. Bahnhofstrasse 76

18. Mai. Die Firma **Kappeler & Streuli** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 317 vom 27. Dezember 1895, pag. 1327) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Emil Streuli** in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Emil Streuli, von Zollikon, in Zürich I. Installation von Dampf-, Gas- und Wasseranlagen. Oetenbachgasse 13.

18. Mai. **„Zürich" Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 123 vom 8. Mai 1895, pag. 520). Fritz Gysler ist ausgetreten und dessen Kollektivprokura erloschen.

18. Mai. Inhaber der Firma **S. Schwab** in Winterthur ist Simon Schwab von Randegg (Baden), in Winterthur. Herrenkonfektion und Massgeschäft. Marktgasse 39.

18. Mai. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Schweiz. Vereinsbank Filiale Zürich** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 180 vom 13. Juli 1895, pag. 756) hat Kollektivprokura erteilt an Louis David, von Basel, in Zürich V, welche derselbe je mit einem der übrigen Prokuristen der Filiale oder Beamten der Hauptbank ausüben wird.

18. Mai. In der Firma **Schulthess-Bullinger** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 126 vom 29. Mai 1893, pag. 507) ist die Einzelprokura des Albert Schulthess infolge dessen Austrittes aus dem Geschäfte erloschen.

19. Mai. Die Firma **Joh. Honegger** in Hub-Wald (S. H. A. B. Nr. 45 vom 5. Juni 1884, pag. 405) erteilt Einzelprokura an Ernst Honegger, von und in Wald.

19. Mai. Philipp Zucker und Nathan Zucker, beide von Wettsweil, und Jacob Lassmann, von Konstantinopel, alle drei in Zürich V, haben unter der Firma **Gebrüder Zucker & Cie** in Zürich V eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1896 ihren Anfang nahm. Velocipèdesfabrik, Emaillier- und Vernickelungsanstalt. Forchstrasse 307.

19. Mai. Inhaber der Firma **Pietro Locatelli** in Zürich II ist Pietro Locatelli von Bergamo (Italien), in Zürich II. Kunststeinfabrik. Waffenplatzstrasse 42.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Murten (Bezirk See).

1896. 19 mai. Le chef de la maison **C. Derron,** à Morat, est Constant Derron, fils d'Henri, du Bas-Vuilly, à Morat. Genre de commerce: Articles de bazar, mercerie, quincaillerie, chapeaux, modes. Siège: 37, Grand'Rue.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

19 mai. La commission de la **Société de laiterie ou de fromagerie de Billens,** association, dont le siège est à Billens (F. o. s. du c. du 17 mars 1888, nº 37, page 282), est composée, depuis le 22 mars 1895, comme suit: Sylvestre Jorand, président; Georges Sugnaux, vice-pésident; Pierre Sugnaux, secrétaiee; Maurice Sugnaux et Alphonse Jorand, membres, tous à Billens.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1896. 18. Mai. Die Firma **Joh. Roost, Bäcker** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 34 vom 9. März 1883, pag. 256 ist infolge Verzichtes des Inhabers im Handelsregister erloschen.

18. Mai. Die Firma **K. Hepting** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 18 vom 12. Februar 1883, pag. 132) ist infolge Verzichtes des Inhabers im Handelsregister erloschen.

18. Mai. Die Firma **C. Bauer, Kupferschmid** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 18 vom 12. Februar 1883, pag. 132) ist infolge Verzichtes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

18. Mai. Die Firma **J. Frey** in Thayngen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 10. Januar 1889, pag. 25 und Nr. 222 vom 19. Oktober 1893, pag. 904) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen im Handelsregister gestrichen worden.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1896. 18. Mai. Inhaber der Firma **Heinrich Büchi Baumeister** in Frauenfeld ist Heinrich Büchi, von Oberhofen-Münchweilen, wohnhaft in Frauenfeld. Baugeschäft.

18. Mai. Die Firma **J. J. Hirth,** Schäftefabrikation und Zurichterei in Horn (S. H. A. B. Nr. 269 vom 1. November 1895, pag 1120), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Mai. Inhaber der Firma **J. Traber Bildhauer** in Frauenfeld ist Jakob Traber von Steckborn, wohnhaft in Frauenfeld. Bildhauerei und Grabsteinlager.

18. Mai. Die Firma **H. W. B. Schultheiss Wwe** in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 254 vom 5. Dezember 1892, pag. 1026) hat ihr Domizil nach Emmishofen verlegt.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Nyon.

1896. 19 mai. La société en nom collectif **M. M. Meylan,** à Begnins (F. o. s. du c. du 25 mai 1883, nº 76, page 610), est dissoute ensuite de remise du commerce exploité par les titulaires. Cette raison est radiée.

19 mai. La **Société de l'Asile des Jeunes filles pauvres,** société dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. des 23 octobre 1884, nº 85, page 728, et 2 mars 1892, nº 50, page 198), est radiée du registre du commerce ensuite de réquisition du comité de cette société.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry.

1896. 18 mai. Le chef de la maison **Edouard Faure fils,** au Bas-de-Sachet rière Cortaillod, est Léon-Edouard Faure, du Locle, domicilié au Bas-de-Sachet rière Cortaillod. Genre de commerce: Commerce de vélocipèdes, boîtes à musique, outils d'horlogerie etc. Bureau: Au Bas-de-Sachet. Cette maison a été fondée le 1er janvier 1895.

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

16 mai. La raison **Henri Kreis,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 26 novembre 1887, nº 108, page 893), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau du Locle.

15 mai. La société en nom collectif **A. Ducommun et Leplattenier,** aux Ponts (F. o. s. du c. du 28 mars 1883, nº 41, page 336), est dissoute depuis le mois de juin 1895. La liquidation a eu lieu par les associés.

15 mai. Le chef de la maison **Paul Huguenin,** aux Ponts-de-Martel, est Paul Huguenin, allié Christen, du Locle et de la Brévine, domicilié aux Ponts-de-Martel. Genre de commerce: Mercerie. Magasin: 12, Ponts.

15 mai. Le chef de la raison de commerce **E. N. Jeanneret,** au Locle, est Emile-Numa Jeanneret-Grosjean, du Locle, y domicilié. Genre de commerce: Tissus, confections et représentant de commerce. Bureau et magasin: 25, Rue du Marais.

15 mai. La raison de commerce **E. N. Jeanneret,** au Locle, donne procuration à Samuel-Edouard Jeanneret, fils, du Locle, y domicilié.

15 mai. La raison de commerce **E. Journiac,** au Locle (F. o. s. du c. du 8 novembre 1892, nº 237, page 956), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 3 janvier 1896.

15 mai. La raison de commerce **Louis Jeanmaire-Bersot,** aux Brenets (F. o. s. du c. du 15 mai 1886, nº 48, page 342), est éteinte par suite de départ de la localité.

15 mai. Le chef de la maison **Mathilde Jeanmaire-Bersot,** aux Brenets, est Mathilde Jeanmaire-Bersot, des Brenets, domiciliée aux Brenets. Genre de commerce: Epicerie, merceries, tabacs, cigares. Bureaux: 66, Grande Rue.

15 mai. La maison de commerce **Rosalie Niethammer,** aux Brenets (F. o. s. du c. du 21 février 1883, nº 24, page 179), a cessé d'exister ensuite du décès de son chef.

15 mai. La raison **Ct Matthey-Huguenin,** aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. du 20 mai 1885, nº 54, page 358), est éteinte par suite de renonciation du titulaire. La procuration conférée par la dite maison à Marthe Matthey, aux Ponts, est révoquée.

15 mai. La raison **E. Matthey-Tissot,** au Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. du 31 décembre 1887, nº 120, page 1000), est radiée ensuite de l'entrée de son chef dans la société en nom collectif «E. Matthey-Tissot et Cie»

15 mai. Charles-Edouard Matthey, allié Tissot, du Locle et de la Brévine, fabricant d'horlogerie, et Albert Guy, des Verrières, horloger, tous deux domiciliés aux Ponts-de-Martel, ont fondé, au dit lieu, une société en nom collectif sous la raison **E. Matthey-Tissot et Cie,** ayant pour but la fabri-

cation, la vente et l'achat de l'horlogerie, société qui a commencé le 1er avril 1896. Bureaux: Aux Ponts, 41, Grande Rue.

15 mai. Le chef de la maison **A. Jeanneret-Nicolet,** aux Ponts-de-Martel, est Alfred Jeanneret, allié Nicolet, du Locle et de Travers, négociant, domicilié aux Ponts-de-Martel. Genre de commerce: Mercerie, quincaillerie. Magasin: 38, Grande Rue.

Genf — Genève — Ginevra

1896. 18 mai. Les suivants: Antoine Clausen, de Gondo (Valais), domicilié aux Eaux-Vives, et Louis-Claude André, d'origine vaudoise, domicilié à St-Léonard (Valais), ont constitué aux Eaux-Vives, sous la raison sociale **Clausen et André,** une société en nom collectif qui a commencé le 21 avril 1896 et a pour objet l'achat et la mise en valeur de terrains situés à St-Léonard (Valais). Les deux associés signeront collectivement au nom de la société. Bureau: Chemin Rieu (Villa Leibbrand).

18 mai. La raison **Vve G. Deis,** commerce de chaussures, à Genève (F. o. s. du c. du 15 février 1892, page 134), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale.

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

Bern — Berne — Berna

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

1896. 18. Mai. **Gottlieb Lanz,** von Rohrbach, Uhrmacher in Langnau, geb den 11. August 1834 (S. H. A. B. Nr. 18, II. Teil vom 12. Februar 1883, pag. 135).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

19. Mai 1896, 8 Uhr a.
Nr. 8367.
Firma: *Cigarrenfabrik Schöftland Weill-Hauser,*
Schöftland (Schweiz).

FIGARO
CIGARES FINS

Cigarren.

19 mai 1896, 8 h. a.
No 8368.
Graz, Amrein & Cie, fabricants,
Eaux-Vives (Genève, Suisse).

FLORA-ALPINA

Produits de parfumerie et de savonnerie.

19. Mai 1896, 8 Uhr a.
Nr. 8369
Firma: *Böhringer & Reuss,* Fabrikanten,
Cannstatt (Deutschland).

„Antisudorin"

Fussschweissmittel.

15. Mai 1896, 8 Uhr a.
Nr. 8370.
Firma: *Hoffmann, Traub & Co,* Fabrikanten,
Basel (Schweiz).

THYREOJODINUM

Pharmazeutisches Produkt.

20 mai 1896, 12 h. m.
No 8371.
Arthur Didisheim & Cie, fabrique exact,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans et mouvements de montres.
(Transmission de la marque 2694, enregistrée au nom de «Arthur Didisheim»).

20 mai 1896, 12 h. m.
No 8372.
Arthur Didisheim & Cie, fabrique exact,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes, cuvettes, cadrans et mouvements de montres,
(Transmission de la marque 2849, enregistrée au nom de «Arthur Didisheim»).

Einnahmen der Zollverwaltung. — Recettes de l'administration des douanes.

Monat — Mois		1895	1896	Mehreinnahme *Augmentation*	Mindereinnahme *Diminution*
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Januar	*Janvier*	2,630,257	2,993,353	363,095	—
Februar	*Février* .	2,858,714	3,434,391	575,677	—
März	*Mars* . .	3,700,520	3,854,377	153,857	—
April	*Avril* . .	3,762,400	3,827,147	64,746	—
Mai	*Mai* . .	—	—	—	—
Juni	*Juin* . .	—	—	—	—
Juli	*Juillet* .	—	—	—	—
August	*Août* . .	—	—	—	—
September	*Septembre*	—	—	—	—
Oktober	*Octobre* .	—	—	—	—
November	*Novembre*	—	—	—	—
Dezember	*Décembre*	—	—	—	—
	Total	12,951,891	14,109,268	1,157,375	—

LA GENEVOISE, Compagnie d'assurances sur la vie, à GENÈVE.

Bilan au 31 décembre 1895.

Actif.

fr.	ct.	
3,750,000	—	Engagements d'actionnaires.
1,629,062	60	Immeubles.
10,926,994	80	Valeurs et fonds publics, hypothèques.
40,771	75	Portefeuille.
43,248	20	Caisse et Banque du commerce.
403,660	40	Prêts sur polices.
181,563	09	Agents et banquiers de la compagnie (y compris les primes en perception).
11,757	—	Nues propriétés.
49,313	10	Intérêts et loyers à recevoir.
1	—	Commissions escomptées et mobilier.
3,585	05	Divers.
		(B. 11)
17,039,956	99	

Passif.

		fr.	ct.
Capital		5,000,000	—
Réserve statutaire		161,566	40
„ des placements mobiliers		400,000	—
Réserves des comptes d'assurances	10,721,073. —		
Report de primes	576,009. —	11,297,082	—
Bénéfice des comptes d'assurances avec participation (exercice 1895)		17,149	—
Répartitions aux assurés non touchées		9,925	15
Arrérages viagers échus et non touchés		4,519	40
Sinistres à régler		30,685	45
Polices arrivées à terme, à régler		10,456	55
Dépôts de primes		723	45
Loyers perçus d'avance		7,087	35
Diverses compagnies d'assurances		3,185	17
Divers		5,613	60
Coupon d'actions		50,000	—
Profits et pertes		41,963	47
		17,039,956	99

Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Köln a. Rh.

Bilanz per 31. Dezember 1895.

Aktiva.

Mk.	Pf.	
40,000	—	Wechsel der Aktionäre.
204,331	70	Hypotheken und Wertpapiere.
39,147	69	Bankguthaben und Kassenbestand.
14,775	33	Stückzinsen und Ausstände.
4,308	80	Inventar, Material- und Glasvorräte. (B. 12)
302,563	52	

Passiva.

	Mk.	Pf.
Aktienkapital	50,000	—
Kapital- und Schaden-Reserve	38,001	32
Prämien-Reserve	180,582	40
Kautionen	8,400	—
Ueberschuss	25,579	80
	302,563	52

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Bekämpfung des unlauteren Wettbewerbes.

Dem deutschen Reichstag ist am 3. Dezember letzten Jahres der Entwurf eines Gesetzes zur Bekämpfung des unlauteren Wettbewerbes unterbreitet worden. Nachdem dieser Entwurf, mit verschiedenen Abänderungen, vom Reichstage in dritter Lesung zum Beschluss erhoben worden ist, publizieren wir nachstehend dessen ganzen Wortlaut, da analoge gesetzliche Bestimmungen auch in der Schweiz angeregt worden sind.

§ 1. Wer in öffentlichen Bekanntmachungen oder in Mitteilungen, welche für einen grösseren Kreis von Personen bestimmt sind, über geschäftliche Verhältnisse, insbesondere über die Beschaffenheit, die Herstellungsart oder die Preisbemessung von Waren oder gewerblichen Leistungen, über die Art des Bezuges oder die Bezugsquelle von Waren, über den Besitz von Auszeichnungen, über den Anlass oder den Zweck des Verkaufs unrichtige Angaben thatsächlicher Art macht, welche geeignet sind, den Anschein eines besonders günstigen Angebots hervorzurufen, kann auf Unterlassung der unrichtigen Angaben in Anspruch genommen werden. Dieser Anspruch kann von jedem Gewerbetreibenden, der Waren oder Leistungen gleicher oder verwandter Art herstellt oder in den geschäftlichen Verkehr bringt, oder von Verbänden zur Förderung gewerblicher Interessen geltend gemacht werden, soweit die Verbände als solche in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten klagen können.

Neben dem Anspruch auf Unterlassung der unrichtigen Angaben haben die vorerwähnten Gewerbetreibenden auch Anspruch auf Ersatz des durch die unrichtigen Angaben verursachten Schadens gegen denjenigen, der die Angaben gemacht hat, falls dieser ihre Unrichtigkeit kannte oder kennen musste. Der Anspruch auf Schadensersatz kann gegen Redakteure, Verleger, Drucker oder Verbreiter von periodischen Druckschriften nur geltend gemacht werden, wenn dieselben die Unrichtigkeit der Angaben kannten.

Die Verwendung von Namen, welche nach dem Handelsgebrauch zur Benennung gewisser Waren dienen, ohne deren Herkunft bezeichnen zu sollen, fällt unter die vorstehenden Bestimmungen nicht.

Im Sinne der Bestimmungen des Absatzes 1 und 2 sind den Angaben thatsächlicher Art bildliche Darstellungen und sonstige Veranstaltungen gleich zu achten, die darauf berechnet und geeignet sind, solche Angaben zu ersetzen.

Unter Waren im Sinne dieses Gesetzes sind auch landwirtschaftliche Erzeugnisse, unter gewerblichen Leistungen auch landwirtschaftliche zu verstehen.

§ 2. Für Klagen auf Grund des § 1 ist ausschliesslich zuständig das Gericht, in dessen Bezirk der Beklagte seine gewerbliche Niederlassung oder in Ermangelung einer solchen seinen Wohnsitz hat. Für Personen, welche im Inlande weder eine gewerbliche Niederlassung noch einen Wohnsitz haben, ist ausschliesslich zuständig das Gericht des inländischen Aufenthaltsortes, oder, wenn ein solcher nicht bekannt ist, das Gericht, in dessen Bezirk die Handlung begangen ist.

§ 3. Zur Sicherung des im § 1 Absatz 1 bezeichneten Anspruchs können einstweilige Verfügungen erlassen werden, auch wenn die in den §§ 814, 819 der Civilprozessordnung bezeichneten Voraussetzungen nicht zutreffen. Zuständig ist auch das Amtsgericht, in dessen Bezirk die den Anspruch begründende Handlung begangen ist; im übrigen finden die Vorschriften des § 820 der Civilprozessordnung Anwendung.

§ 4. Wer in der Absicht, den Anschein eines besonders günstigen Angebots hervorzurufen, in öffentlichen Bekanntmachungen oder in Mitteilungen, welche für einen grösseren Kreis von Personen bestimmt sind, über die Beschaffenheit, die Herstellungsart oder die Preisbemessung von Waren oder gewerblichen Leistungen, über die Art des Bezuges oder die Bezugsquelle von Waren, über den Besitz von Auszeichnungen, über den Anlass oder den Zweck des Verkaufs wissentlich unwahre und zur Irreführung geeignete Angaben thatsächlicher Art macht, wird mit Geldstrafe bis zu eintausendfünfhundert Mark bestraft.

Ist der Täter bereits einmal wegen einer Zuwiderhandlung gegen die vorstehende Vorschrift bestraft, so kann neben oder statt der Geldstrafe auf Haft oder auf Gefängnis bis zu sechs Monaten erkannt werden; die Bestimmungen des § 245 des Strafgesetzbuchs finden entsprechend Anwendung.

§ 5. Durch Beschluss des Bundesrates kann festgesetzt werden, dass bestimmte Waren im Einzelverkehr nur in vorgeschriebenen Einheiten der Zahl, der Länge und des Gewichts oder mit einer auf der Ware oder ihrer Aufmachung anzubringenden Angabe über Zahl, Länge oder Gewicht gewerbsmässig verkauft oder feilgehalten werden dürfen.

Für den Einzelverkehr mit Bier in Flaschen oder Krügen kann die Angabe des Inhaltes unter Festsetzung angemessener Fehlergrenzen vorgeschrieben werden.

Die durch Beschluss des Bundesrats getroffenen Bestimmungen sind durch das Reichs-Gesetzblatt zu veröffentlichen und dem Reichstag sogleich oder bei seinem nächsten Zusammentritt vorzulegen.

Zuwiderhandlungen gegen die Bestimmungen des Bundesrats werden mit Geldstrafe bis einhundertundfünfzig Mark oder mit Haft bestraft.

§ 6. Wer zu Zwecken des Wettbewerbes über das Erwerbsgeschäft eines anderen, über die Person des Inhabers oder Leiters des Geschäfts, über die Waren oder gewerblichen Leistungen eines anderen Behauptungen thatsächlicher Art aufstellt oder verbreitet, welche geeignet sind, den Betrieb des Geschäfts oder den Kredit des Inhabers zu schädigen, ist, sofern die Behauptungen nicht erweislich wahr sind, dem Verletzten zum Ersatze des entstandenen Schadens verpflichtet. Auch kann der Verletzte den Anspruch geltend machen, dass die Wiederholung oder Verbreitung der Behauptungen unterbleibe.

Die Bestimmungen des ersten Absatzes finden keine Anwendung, wenn der Mitteilende oder der Empfänger der Mitteilung an ihr ein berechtigtes Interesse hat.

§ 7. Wer wider besseres Wissen über das Erwerbsgeschäft eines anderen, über die Person des Inhabers oder Leiters des Geschäfts, über die Waren oder gewerblichen Leistungen eines anderen unwahre Behauptungen thatsächlicher Art aufstellt oder verbreitet, welche geeignet sind, den Betrieb des Geschäfts zu schädigen, wird mit Geldstrafe bis zu eintausendfünfhundert Mark oder mit Gefängnis bis zu einem Jahre bestraft.

§ 8. Wer im geschäftlichen Verkehr einen Namen, eine Firma oder die besondere Bezeichnung eines Erwerbsgeschäfts, eines gewerblichen Unternehmens oder einer Druckschrift in einer Weise benutzt, welche darauf berechnet und geeignet ist, Verwechslungen mit dem Namen, der Firma oder der besonderen Bezeichnung hervorzurufen, deren sich ein anderer befugterweise bedient, ist diesem zum Ersatze des Schadens verpflichtet. Auch kann der Anspruch auf Unterlassung der missbräuchlichen Art der Benutzung geltend gemacht werden.

§ 9. Mit Geldstrafe bis zu dreitausend Mark oder mit Gefängnis bis zu einem Jahre wird bestraft, wer als Angestellter, Arbeiter oder Lehrling eines Geschäftsbetriebes Geschäfts- oder Betriebsgeheimnisse, die ihm vermöge des Dienstverhältnisses anvertraut oder sonst zugänglich geworden sind, während der Geltungsdauer des Dienstverhältnisses unbefugt an andere zu Zwecken des Wettbewerbes oder in der Absicht, dem Inhaber des Geschäftsbetriebes Schaden zuzufügen, mitteilt.

Gleiche Strafe trifft denjenigen, welcher Geschäfts- oder Betriebsgeheimnisse, deren Kenntnis er durch eine der im Absatz 1 bezeichneten Mitteilungen oder durch eine gegen das Gesetz oder die guten Sitten verstossende eigene Handlung erlangt hat, zu Zwecken des Wettbewerbes unbefugt verwertet oder an andere mitteilt.

Zuwiderhandlungen verpflichten ausserdem zum Ersatze des entstandenen Schadens. Mehrere Verpflichtete haften als Gesamtschuldner.

§ 10. Wer zum Zweck des Wettbewerbes es unternimmt, einen anderen zu einer unbefugten Mitteilung der im § 9 Absatz 1 bezeichneten Art zu bestimmen, wird mit Geldstrafe bis zu zweitausend Mark oder mit Gefängnis bis zu neun Monaten bestraft.

§ 11. Die in den §§ 1, 6, 8, 9 bezeichneten Ansprüche auf Unterlassung oder Schadenersatz verjähren in sechs Monaten von dem Zeitpunkte an, in welchem der Anspruchberechtigte von der Handlung und von der Person des Verpflichteten Kenntnis erlangt, ohne Rücksicht auf diese Kenntnis in drei Jahren von der Begehung der Handlung an.

Für die Ansprüche auf Schadenersatz beginnt der Lauf der Verjährung nicht vor dem Zeitpunkt, in welchem ein Schaden entstanden ist.

§ 12. Die Strafverfolgung tritt mit Ausnahme der im § 5 bezeichneten Fälle nur auf Antrag ein. In den Fällen des § 4 hat das Recht, den Strafantrag zu stellen, jeder der im § 1 Abatz 1 bezeichneten Gewerbetreibenden und Verbände.

Die Zurücknahme des Antrages ist zulässig.

Strafbare Handlungen, deren Verfolgung nur auf Antrag eintritt, können von den zum Strafantrage Berechtigten im Wege der Privatklage verfolgt werden, ohne dass es einer vorgängigen Anrufung der Staatsanwaltschaft bedarf. Die öffentliche Klage wird von der Staatsanwaltschaft nur dann erhoben, wenn dies im öffentlichen Interesse liegt.

Geschieht die Verfolgung im Wege der Privatklage, so sind die Schöffengerichte zuständig.

§ 13. Wird in den Fällen des § 4 auf Strafe erkannt, so kann angeordnet werden, dass die Verurteilung auf Kosten des Schuldigen öffentlich bekannt zu machen sei.

Wird in den Fällen des § 7 auf Strafe erkannt, so ist zugleich dem Verletzten die Befugnis zuzusprechen, die Verurteilung innerhalb bestimmter Frist auf Kosten des Verurteilten öffentlich bekannt zu machen.

Auf Antrag des freigesprochenen Angeschuldigten kann das Gericht die öffentliche Bekanntmachung der Freisprechung anordnen; die Staatskasse trägt die Kosten, insofern dieselben nicht dem Anzeigenden oder dem Privatkläger auferlegt worden sind.

Ist in den Fällen der §§ 1, 6 und 8 auf Unterlassung Klage erhoben, so kann in dem Urteile der obsiegenden Partei die Befugnis zugesprochen werden, den verfügenden Teil des Urteils innerhalb bestimmter Frist auf Kosten der unterliegenden Partei öffentlich bekannt zu machen.

Die Art der Bekanntmachung ist im Urteil zu bestimmen.

§ 14. Neben einer nach Massgabe dieses Gesetzes verhängten Strafe kann auf Verlangen des Verletzten auf eine an ihn zu erlegende Busse bis zum Betrage von zehntausend Mark erkannt werden. Für diese Busse haften

die zu derselben Verurteilten als Gesamtschuldner. Eine erkannte Busse schliesst die Geltendmachung eines weitern Entschädigungsanspruchs aus.

§ 15. Bürgerliche Rechtsstreitigkeiten, in welchen durch Klage ein Anspruch auf Grund dieses Gesetzes geltend gemacht ist, gehören, insoweit in erster Instanz die Zuständigkeit der Landgerichte begründet ist, vor die Kammer für Handelssachen. Die Verhandlung und Entscheidung letzter Instanz im Sinne des § 8 des Einführungsgesetzes zum Gerichtsverfassungsgesetze wird dem Reichsgericht zugewiesen.

§ 16. Wer im Inlande eine Hauptniederlassung nicht besitzt, hat auf den Schutz dieses Gesetzes nur insoweit Anspruch, als in dem Staate, in welchem seine Hauptniederlassung sich befindet, nach einer im Reichs-Gesetzblatt enthaltenen Bekanntmachung, deutsche Gewerbetreibende einen entsprechenden Schutz geniessen.

§ 17. Dieses Gesetz tritt am 1. Juli 1896 in Kraft.

Verschiedenes. — Divers.

Verkehr in landwirtschaftlichen Erzeugnissen. Nach den scharfen Kontrasten der beiden Vorjahre ist, wie das handelsstatistische Bureau in seinem neuesten Bulletin für die Monate Sept.—Dez. 1895 ausführt, unsere landwirtschaftliche Verkehrsbewegung im ganzen wieder in ruhigere Bahnen eingelenkt. Infolge zweier guter Heuernten konnte der **Viehstand** wieder annähernd auf seine normale Höhe und Leistungsfähigkeit gebracht werden, und an Stelle der abnorm starken Einfuhrmengen von 1894 sind seit dem Beginn der letzten Futtercampagne speciell für Schlachtvieh (Ochsen, Mastkälber und Schweine) wieder normalere, wenn auch immer noch recht hohe Ziffern zu verzeichnen; in zweiter Linie auch für Stiere, Kühe und Schafe, während Jungvieh mehr eingeführt wurde. Trotz des verfehlten Emdes infolge der Trockenheit im Spätsommer und Herbst sind die Viehpreise nur wenig gewichen und es wurden die Versuche mit rumänischen und amerikanischen Schlachtochsen, sowie mit geschlachteten Schafen aus Argentinien fortgesetzt. Eine ausserordentliche Zunahme hat der Import von frischem Fleisch aus Oesterreich und Italien, sowie derjenige von Fleischkonserven aus Chicago erfahren. Auffallend ist auch die bedeutende Steigerung des Pferdeimports. — Die Ausfuhr von frischem Fleisch nach Frankreich, vom Zollkriege unberührt, ist seit dem Schlusse desselben um 800 q. n. oder 17 % gesunken. Der Viehexport weist namentlich im Wert bei den Stieren, sowie bei Rindern und Kälbern eine Zunahme auf.

Die Ausfuhr von **Milchprodukten** ist in der neuen Campagne bedeutend gewachsen, in den Hauptartikeln Käse und kondensierte Milch um mehr als 10 %, und auch der Butterexport nach Deutschland und Frankreich hat sich wieder gehoben. Immerhin sind die Käsepreise im Durchschnitt um 8 Franken per 100 kg tiefer deklariert worden als in der gleichen Periode des Vorjahres. — Der plötzliche Aufschwung des Käseimports aus Frankreich (2,330 q. n. gegen 124 q. n. Hartkäse und 1,653 q. n. gegen 930 q. n. Weichkäse) ist unverkennbar die Folge der Beendigung des Zollkriegs.

Die bedeutende Mehreinfuhr von **Heu**, Stroh, Oelkuchen und **Futtermehl** aus Frankreich entsprach dem stärkeren Bedarf der Schweiz infolge der Trockenheit des Spätsommers und Herbstes. Auch Hafer, Roggen und Mais wurden bedeutend mehr bezogen, letzterer aus Argentinien in noch nie dagewesener Menge und zu unerhört billigem Preise. Die Minderwertung der Gerste beruht auf der Einfuhr bedeutender Mengen Futtergerste aus Russland und Rumänien. — **Kartoffeln** sind infolge der vortrefflichen einheimischen Ernte weniger vom Auslande bezogen worden.

Dem stufenmässigen Rückgang der schweizerischen **Weinernten** seit dem ausserordentlich günstigen Herbste 1893 entspricht das Anwachsen des Weinimports auf die Höhe mittlerer oder schwacher Weinjahre. Es wurden je im letzten Jahresdrittel eingeführt: 1893: 264,000 hl, 1894: 333,000 hl, 1895: 410,000 hl. Fast die ganze Mehreinfuhr von 77,000 hl entfällt auf Frankreich (80,000 gegen 9,300 hl), repräsentiert also die Reassortierung unsrer Weinkeller mit französischen Weinen. Ausserdem haben die Balkanländer, deren Ernten in den Vorjahren ungünstig gewesen waren, wieder mehr geliefert (20,000 gegen 5,000 hl).

Obst, zumal Kernobst, war in der Schweiz wie auswärts rar und teuer. Konsum und Import sind deshalb eingeschränkt worden, und der Obstexport ist seit dem Bestehen der Handelsstatistik noch nie so schwach gewesen (63,000 q. n. gegen 196,000, 282,000 und 436,000 q. n. in den Vorjahren).

Abgesehen von der eingangs genannten Grundtendenz wird also der Verkehr in landwirtschaftlichen Erzeugnissen während des letzten Jahresdrittels 1895 bestimmt durch den Misswachs von Emd und Obst, durch die spärlichere Weinernte und durch vermehrte Zufuhren von Wein, Käse, Mehl etc. aus Frankreich seit dem Ende des Zollkriegs.

Rumänische Hafenzölle. Die rumänischen Kammern haben noch vor Schluss der Frühjahrstagung ein von der Regierung eingebrachtes Gesetz angenommen, nach welchem die bisher nur in den Donauhäfen eingehobene Taxe von ursprünglich einem halben Prozent des Wertes der ein- und ausgeführten Waren nun auch in den rumänischen Seehäfen (Constantza, Mangalia) in Anwendung kommt. Durch einen am 1. April 1895 in Kraft getretenen Tarif wurde dieser Wertzoll in eine vom Gewichte der Güter zu erhebende Taxe umgewandelt. Die Notwendigkeit, diesen Tarif einer Durchsicht zu unterziehen, wird allgemein anerkannt und ist letztere von der Regierung in Aussicht genommen.

Konsulate. Dem Herrn Rappaz, schweizerischer Konsul in Montevideo, ist vom Bundesrate am 19. Mai die nachgesuchte Entlassung unter Verdankung der geleisteten Dienste erteilt worden. An seine Stelle wurde gewählt Herr Albert Grimm von Basel, Kaufmann in Montevideo.

— Herr Heinrich Angst, Konsul Grossbritanniens, in Zürich, der von der Regierung dieses Staates zum Generalkonsul befördert worden ist, hat vom Bundesrat das Exequatur als solcher erhalten.

* * *

Consulats. Le conseil fédéral a accordé, avec ses remerciements pour les services rendus, la démission que M. le Dr. *Victor Rappaz* de Monthey (Valais) a sollicitée de ses fonctions de consul suisse à Montevideo (Uruguay). En même temps, il a désigné comme son successeur M. *Albert Grimm* de Bâle, négociant, à Montevideo.

— L'exequatur a été accordé à M. *Henri Angst*, consul britannique, à Zurich, promu au rang de consul général en cette résidence.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne. 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Compagnie du Chemin-de-Fer Régional
Neuchâtel-Cortaillod-Boudry.

Dénonciation de remboursement et conversion de l'emprunt hypothécaire 4½ % de 1893.

Le conseil d'administration du Chemin-de-Fer Régional Neuchâtel-Cortaillod-Boudry, ayant décidé la conversion de son emprunt de fr. 200,000, 4½ %, émis en 1893, dénonce, pour le 1er **novembre 1896**, conformément au droit qu'il s'est réservé, le remboursement des 158 obligations au porteur de fr. 500 qui font encore partie du sus-dit emprunt.

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres, coupon au 1er juillet 1896 détaché, au pair et intérêts courus du 1er juillet au 1er novembre 1896, soit en **fr. 507. 50** par obligation, à la caisse de MM. **Perrot & Cie**, à **Neuchâtel.**

L'intérêt cessera de courir à partir du 1er novembre 1896.

Les porteurs ont la faculté de demander la conversion de leurs titres en obligations du nouvel emprunt de fr. 250,000, 3½ %. Ils devront, cas échéant, déposer leurs titres, coupon au 1er juillet 1896 attaché, **du 15 au 31 mai 1896,** à la **Banque cantonale neuchâteloise,** ou à la caisse de MM. **Perrot & Cie, à Neuchâtel.**

L'échange se fera aux conditions suivantes:

contre une obligation 4½ % de fr. 500, de 1893, remboursable le 1er novembre 1896 en		fr. 507. 50
plus le coupon au 1er juillet 1896		» 11. 25
		fr. 518. 75
il sera délivré:		
une obligation 3½ % du nouvel emprunt de fr. 500, jouissance 15 mai 1896, au pair	fr. 500. —	
prorata d'intérêt du 15 mai au 1er novembre 1896 à 3½ %	» 8. —	» 508. —
et une soulte en espèces de		fr. 10. 75

Neuchâtel, 20 avril 1896.

Au nom du conseil d'administration,

Le président: **A. Du Pasquier.** *Le secrétaire:* **James-Ed Colin.**

(386²)

Ankauf und Auswechsel von Münzen ausser Kurs, Gold, Silber und Platingegenständen. (121)

Verkauf von Blattgold, Platin, garantiert reinem Chlorgold und salpetersaurem Silber.

Das Kursblatt wird auf Verlangen gratis zugesandt.

H. Zandt, Gerbergasse 85, **Basel.**

Telephon 1802.

MONITEUR SUISSE
DES
TIRAGES FINANCIERS.
Edité par J. DIND & Cie.

(Ancienne maison Guilloud), 4, Rue Pépinet, à Lausanne, succursale à Lutry.

Journal paraissant deux fois par mois, publiant les tirages complets des valeurs à lots de tous les pays, d'emprunts divers, d'Etats, de villes, chemins de fer, etc., etc.

Abonnements pour la Suisse: 6 mois, fr. 2. —, un an, fr. 3. 50.
» » l'Etranger: 6 mois, fr. 2. 50, un an, fr. 4. 50.

Trois numéros gratis sont envoyés sur demande.

L'administration se charge de toutes les opérations de banque, savoir: Achat et vente de lots, aux prix indiqués dans la cote du Journal. Ordres en fonds publics, aux bourses suisses et étrangères. Encaissement de coupons d'intérêts et titres remboursables. Renouvellement de feuilles de coupons. Souscription aux émissions. Echange et versements appelés sur titres. Change de billets de banque, chèques et monnaies étrangères. Recouvrements. Prêts sur nantissement de titres. Assurances sur vie et rentes viagères à la Cie l'«Union» de Paris, autorisée par la Confédération, à pratiquer en Suisse.

Nous sommes à la disposition de nos abonnés pour la vérification gratuite des tirages effectués jusqu'à ce jour sur leurs titres et le résultat de nos recherches leur sera communiqué dans notre Journal, à l'endroit réservé à la petite correspondance. (85⁹)

Bank in Zürich.
Gegründet im Jahre 1837.
Einbezahltes Aktienkapital: Zehn Millionen Franken.

Der Geschäftskreis umfasst namentlich:
Eröffnung von **Konto-Korrent-** und **Accept-Krediten.**
Ankauf und **Verkauf** von **Werttiteln** für eigene und fremde Rechnung.
Aufbewahrung und **Verwaltung** von **Werttiteln** (Depositen).
Vorschüsse, Acceptationen und **Wechselgeschäfte.**
Beteiligung bei **Anleihen** und **Finanzoperationen.**
Ausführung von **Börsenaufträgen** im **In-** und **Ausland.**

Wir empfehlen unsere Dienste bestens.

(81) ***Die Direktion.***

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses **3½ %**

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.